

# SANDVIKS-GUTTEN



Organ for Sandvikens Bataljon — Stiftet 17. mai 1857

Nr. 1 — Mars 1978

Lørsalg kr. 3,00.

11. årgang

**Intervju med «kjuagutt  
og «buekorpsgutt»  
Rolf Berntzen**



# SANDVIKS-GUTTEN

Utgiver  
Sandvikens  
Bataljons Råd

Forretningsfører  
Roald Jønsson  
Sandviksveien 19  
Tlf. 25 89 38 — arb. 29 49 40

I redaksjonen  
Dag Nilsen  
Naustvegen 2  
5088 Mjølkeråen  
tlf. 18 46 60

Terje Thomassen  
Sandviksveien 40b  
Tlf. 25 64 86

Trond Ingebrigtsen  
Kirkegaten 49  
Tlf. 25 80 78

Dag R. Abrahamsen  
Trollbakken 10  
tlf. 25 91 16

Fotograf  
Karl Kristian Marthinussen  
Vinkelsgangen 2  
tlf. 25 78 82

Sandvikens Bataljons sjef  
Knut Arve Johannessen  
Amalie Skrabs vei 6a

Free lance medarbeider  
Per Jordan  
Rollandslien 114

Bladets adresse  
Grensegrenden 1  
5000 Bergen

Trykket i offset hos  
Bergmanns Boktrykkeri A/S  
Øvregaten 17  
5000 Bergen

Bladets bankgirokonto  
Bergen Bank  
5211.20.14004



# Redaksjonelt

Når vi nå kan skrive mars måned er det bare ensbetydende med en ting — buekorpssesongen har begynt igjen. Vi kan igjen høre trommene og vite at vinteren har tapt og at den herlige våren er i anmarsj.

I år er det Skutevikens Buekorps og Nordnæs Bataillon som har jubileum, henholdsvis 125 og 120 års jubileum. Et nytt buekorps-jubileum er enda et bevis på at tradisjonen lever videre.

Men hva er det vi kan lese i Morgenavisen? Jo, en uttalelse fra en av Likestillingslovens kvinnelige lovmakere om at selvagt må man ta jenter med i korpsene hvis de kommer og skal melde seg inn. Hvor-dan kan noen lovmakere i Oslo presse igjennom en lov hvor jenter skal kunne gå i buekorps. Buekorps som er en frivillig guttelek med skrevne lover fra attenhundre tallet. Jenter har støttet opp om buekorpssene gjennom alle år og det er noe de sikkert kommer til å gjøre. La oss bare håpe at våre Stortingsrepresentanter kan forklare disse likestillings-forkjempere at buekorpssene får de ikke røre.

De bergenske buekorps skal være guttekorps som de alltid har vært.

Skal vi så gå over til litt mer hyggelige ting kan vi nevne noe om innholdet i bladet vårt. I forrige nummer fikk vi et takkebrev fra ordføreren og denne gang er det Kongen som hilser. Det er tydelig at Sandvikens Bataljon markerer seg.

Vi har også et intervju av den allsidige skuespilleren Rolf Berntzen.

Ellers av sesongen kan vi ønske Syndnes Bataljon velkommen i samarbeid med Skansens- og Sandvikens Bataljoner. Vi skal nå ha fellesoppvisning på Mulebanen med samlingssted på Torgalmenningen. Disse tre buekorps har derfor dannet en allianse.

Vi har jo våre skøyte S-er og nå har vi fått våre tre buekorps S-er. Alle rådene i de forskjellige korps var samlet til en liten sammentreff i «Huset» vårt og her ble SSS-alliansen en realitet.

R.J.

## Støtt bladet Bli fast annonsør

### ALT PÅ ETT GULV OG ALT TIL LAVESTE PRIS

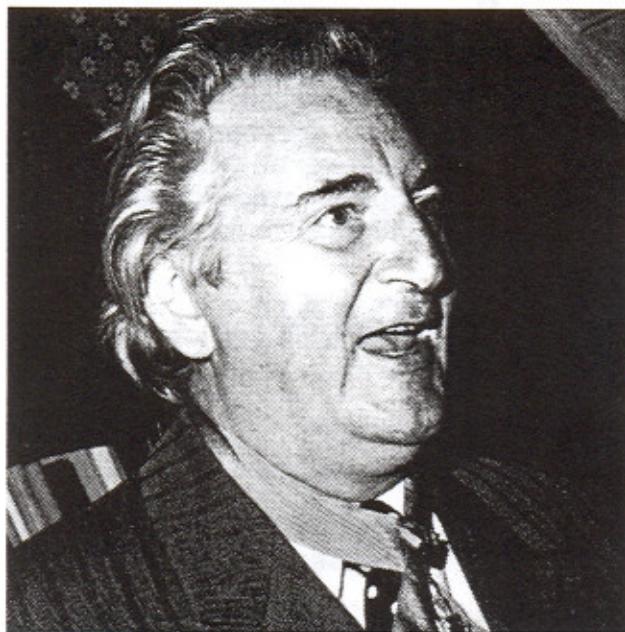
Vi kan tilby et stort utvalg i  
Brød - Kjøtt - Kolonial - Melk - Delikatesser - Frukt  
Tobakk - Sjokolade - Øl og mineralvann etc.  
Selvbetjening. TELEFON 25 90 80 Varer sendes.

**FOKUS** I HELLEVEIEN  
**Kolstad's LAVPRIS**

Bankhuset - Helleveien

# Har buekorpsguttene et skuespiller talent?

Rolf Berntzen i samtale med Roald Jønsson.



I Sandviken er det født mange berømmeligheter, min beskjedenhet tilsier ikke å nevne noen navn. Men det forekommer at berømmeligheter flytter til Sandviken.

Man har observert en person sykle forbi Ekren-gaten og ved nærmere undersøkelse viste det seg å være ingen ringere enn vår kjente skuespiller Rolf Berntzen. Vi tenkte så at kanskje skulle vi få et intervju til Sandviksgutten. For å være litt forberedt slo vi for sikkerhets skyld opp i et leksikon. Og der sto det: «Meget særpreget karakterkunstner som spiller komedie med raus, original humor og som i tragiske oppgaver viser en usedvanlig skarp, dyptgående menneskekunnskap».

Med dette for øye inviterte vi Rolf Berntzen til vårt hus i Grensegrenden og i peisestuen med knirrende flammer, kaffe og rundstykker hadde vi vår lille passiar.

## Hvorfor bor du i Gamle Bergen?

Det dukker stadig opp noen nye ord som menneskene bruker og i den senere tid er det kommet et ord som nostalgi eller nostalgika og det vil si det samme som mennesker som ser tilbake i tiden. Skal jeg så gi en karakteristikk av meg selv så er det vel akkurat dette at jeg er mer opptatt av fortiden enn kanskje folk flest. Jeg stopper gjerne opp og tenker hva folk gjorde før i tiden, f.eks. her i Ekrengaten på madam Felle's tid. Meg fortalt bodde hun rett over gaten, så vi sitter på et tradisjonsrikt sted, og det er morsomt for meg som har sunget inn denne platen (kjener dokker madam Felle) å være her og bli intervjuet av deg. Så dette er jo et fint ut-

gangspunkt og når du så spør hvorfor jeg bor i Gamle Bergen så har jeg jo svart på det da det i grunnen er symbolsk at jeg bor der. Det var vel slik ment også av dem som en gang foreslo det og jeg stor-trives nettopp i dette miljø. Når det er sagt så er det ikke bare Gamle Bergen, for jeg stor-trives ved å bo i Sandviken, i denne bydel som alltid har tiltalt meg.

I ungdomstiden bodde jeg på Skansemyren og den gang var Skansemyren «på landet». Der var to gårder og to bolighus hvor jeg bodde i den ene. Veien gikk da utover her og vi syklet gjennom fjellveien for å bade i Elsesro eller Helleneset, men ble ofte tatt av kjølen da det var forbudt å sykle i fjellveien.

## Har du selv gått i buekorps?

Ja, jeg er jo født på Nordnes og bodde der til jeg flyttet til Skansemyren 8 år gammel. Når det ble snakk om å begynne i buekorps følte jeg meg så knyttet til Nordnes at jeg begynte i Nordnæs Bataillon. Det jeg da ikke hadde regnet med var de vanskeligheter det var som nordnesgutt å komme seg fra Skansemyren forbi Skansen med skanseguttene og Pitterhaugen med fjeldguttene og ned til Nordnes. Dette var ingen enkel sak og jeg måtte tenke nøye igjennom hvor veien skulle gå. Så det var de forunderligste steder jeg fant jeg kunne gå og måtte mang en gang gå helt til Kalfaret rundt Bellevue bare for å unngå disse skanseguttene og fjeldguttene. I Nordnæs Bataillon var jeg i 4 år og det var en meget morsom tid. Hvor forunderlig det er dette med buekorps, som det ikke nyter å forklare for andre mennesker utenfor denne by. Når du først har vært i et buekorps, det er akkurat det samme hvilket det er og med årene så er det ikke snakk om du er nordnesgutt, dreggegutt eller sandviksgutt men at du har vært en buekorpsgutt.

Jo eldre man blir, jo sterkere blir denne rare følelsen når du hører trommene for første gang i mars måned. Det begynner i krible i deg og du ser frem til disse dagene da buekorpsene virkelig begynner å leve i bybilde. Buekorpsene blir jo ofte angrepet, særlig av folk utenfor denne by for sin militante virksomhet. Der har ingenting med dette å gjøre. Det har med kameratskap og samhold å gjøre og at vi er fra samme distrikt som fører en tradisjon videre. Jeg kan ikke sterkt nok berømme dette og uttrykke min store glede over den renessanse buekorpsene har fått i den senere tid.

**Er bergenserne av natur veldig patriotiske og er buekorpsene en av grunnene til den lokale patriotisme?**

SANDVIKSFOLK vær med og støtt de averterende forretninger og bedrifter!



# SPAREBANKENS LÅNEORDNING FOR HUS, LEILIGHET MODERNISERING

— for den som ønsker å være  
garantert lån til bolig.  
Kombinerer du ordningen med  
«Sparing med skattefradrag»  
får du en enda større fordel.



## BERGENS SPAREBANK

### HAUKEDALS

Transport & spedisjonsforretning

Bredgården 1

Telefon 21 76 87

SANDVIKSFOLK  
BESØKER

### Sandvikens Herrefrisørsalong

Nye Sandviksvei 73 — Telefon 21 16 87



PREFABRIKASJON AV HYTTER OG HUS — EIENDOMSSELSKAP  
ØVRE KORSKIRKEALMENNING 5 — TELEFON: 21 87 94 — 21 93 17



### ais Regulator

MEK. VERKSTED  
SKIPS- OG INDUSTRIREPARASJONER  
KRISTIANSHOLM  
Postboks 1625 Sandviken, 5001 BERGEN



se det i lys av  
**OSRAM**



### WESTWING

Hovedkontor:  
Flyhavnen, Sandviken, Bergen.  
Telefoner: (05) 25 71 22  
(også døgnvakt), (05) 25 66 70.  
Postboks 1523, 5001 Bergen

Besök Rieber Bygg før du bestemmer deg for noe til

**hus og hage**  
**Rieber Bygg** NØSTET-  
SAMVIKEN-  
NORDÅS  
I SAMARBEID MED NAMTVEDT OG STORMBULL

Det merkelige med bergenser er at samtidig som vi har denne patriotismen og følelsen for tradisjoner så er det pussig at vi i grunnen er ganske beskjedne. Det er ikke riktig at vi er et brautende folkeferd. Jeg må si at vi kanskje har vært litt for beskjedne ved at vi har latt andre folk utenfra få for meget å si i denne by. Jeg tenker da på nøkkelskillinger som vi bare uten videre har overlatt til folk utenfra. Vi har latt dem få lov til å skalte og valte mer eller mindre med byen vår. Og hvis jeg skal si noe til slutt så må jeg si: — Gå ut og kjemp for de stillinger som kan ha noe å si for den såkalte «utviklingen» i Bergen.

**Du nevnte ordet kjempe, du har gått i fakkeltog, du har sunget inn plate, du er på teateret. Hva er du egentlig?**

Jeg er selvfølgelig først og fremst skuespiller. Et slikt yrke er omfattende, det skal ikke bare være det å stå på scenen og spille Ibsen. Man skal fremstille mennesker av alle kategorier. For å kunne gjøre det må man søke menneskene. Noe av det mest fantastiske for mitt vedkommende, det er akkurat den kontakten jeg har oppnådd å få med mitt publikum, med mannen i gaten.

#### Hvilke favoritt-roller har du hatt?

Det er jo klart at for mitt bergenske publikum står jo selvfølgelig Jan Herwitz i sentrum av det som jeg har gjort. Selvfølgelig elsker jeg rollen og stykket. Kunstnerisk så er det jo mange roller jeg setter høyt, men å trekke frem en spesiell er altfor vanskelig når man har fremført i hvert fall adskillige hundre roller i løpet av 36 år.

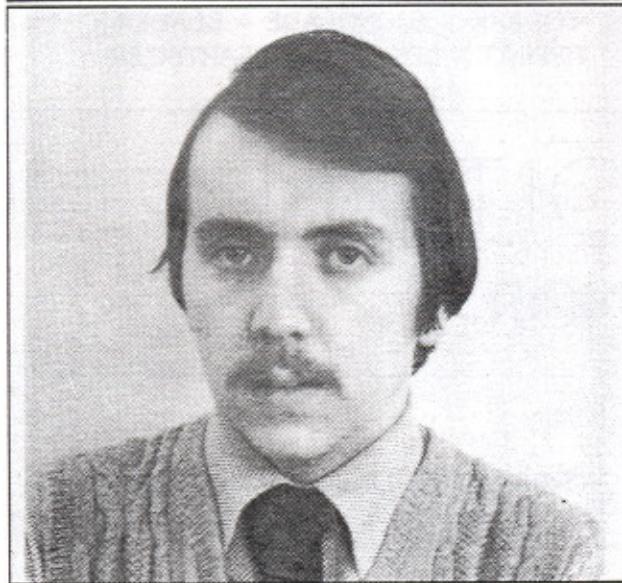
Når vi nå er kommet inn på Jan Herwitz så var det en teaterkritiker som sa at dette var den siste ekte Jan Herwitz på grunn av at vi ikke hadde nok bergenske skuespillere å følge opp. Hva har du å si til dette?

Vi har bruk for bergenske skuespillere. Jeg må få si at når jeg går rundt og opplever buekorpsene, gjerne på de store festdager, har jeg oppdaget mangt et skuespilleremne.

Og herved avslutter vi vår «lille» passiar med kjuagutten og bauekorpsgutten Rolf Berntzen. Vi takker ham hjertelig og benytter samtidig anledningen til å slutte oss til hans appeller om byen vår og buekorpsene.



## SJEFEN TAKKER



Roald Jønsson

Foto: K. K. M.

Vi er nå kommet frem til en ny sesong og ny sjef er valgt. Dermed er min tid som sjef forbi og jeg vil her få benytte anledningen til å takke for de 14 årenene jeg har vært i Sandvikens Bataljon.

Første paragraf i våre lover lyder følgende: «Korpsets navn er Sandvikens Bataljon og dets formål er å samle gutter i godt kameratskap som interesserer seg

for korpset og å øve dem i eksersis, idrett og lek». Her kommer det klart frem at det ikke bare er dette å møte på Sandvikstorget og marsjere. Vi har mer enn dette og det heter om buekorpsene at det skal være lek i alvoret — ikke alvor i leken.

Å være med i buekorps er å få være med å prestere noe, vise at en kan klare noe — uten voksnes innblanding. Når du så har gått noen år og stiger i gradene og helhjertelig går inn for det ansvar du nå er pålagt. Du vil så sitte i Rådet og skal være med å bestemme og lede korpset fremover. Her vil du oppdage at det ikke bare er å avgjøre sin stemme. Nei man må lytte, argumentere og så ta sin avgjørelse som ikke alltid kan være så lett. Det å sitte i Rådet tror jeg er litt av «livets skole» som man har både glede og nytte av livet ut.

Det sies at man kan se på en gutt om han har gått i buekorps. Man lærer å opptre og føre seg. Man lærer å lede og å holde taler. Man lærer å arrangere, organisere, forhandle, ta avgjørelser, ha ansvar.

Kameratskapet som man opplever i korpstiden hvor alle er enig i en ting — Sandvikens Bataljon er det stiligste buekorps som vi med rette er stolte av. Men når korpstiden er ferdig, hva da?

SANDVIKSFOLK vær med og støtt de averterende forretninger og bedrifter!

**BERGEN  
BANK**

Martha Eldholm  
Sandviksveien 49 b

Melk — Brød — Frukt — Grønnsaker

*A/s Gullsmien*

Sentrums Folkets Hus - Alle Helgensgate 5  
5000 BERGEN - Telefon 21 02 73

**A.S RADEK**

Sandvikstorget — Telefon 25 97 00



AUTORISERT INSTALLATOR  
ALT I ELEKTRISK UTSTYR

*Ing. Hans Pedersen*  
5084 Tertnes — Telefon 18 21 04 - 18 27 83

**PYROX**  
for varmluft  
og ventilasjon

**Sandvikens varemagasin**  
Ekrengaten 15

Den lille butikk med det store utvalg  
TOBAKK — SJOKOLADE — BLADER  
TIPPING — LEKER — GAVEARTIKLER

**JOHN REINHOLTSEN**  
**ENTREPRENØR**

**ARNA BIL & KARROSSERI**  
ALT I MEKANISK, BILELEKTRISK & KARRESSORI

Gaupås Ytre Arna  
Telefon 24 08 90

**Sandvikens Damefrisørsalong**

Nye Sandviksvei 73  
Telefon 21 72 78

*Alt i Assuranse*  
også livsforsikring

**PER PEDERSEN ASSURANSEFORRETNING**  
Markevei 3, Telefon 21 53 79 — Privat 25 71 00

**A.s Stoltz, Røthing & Co.**

Vetrlidsalm. 4 — Tlf. 21 01 90  
Fabrikk: 26 07 06 — 26 07 07  
FERDIGBETONG

Ja da fortsetter kameratskapet som vil være livet ut. Dette sier jeg med den erfaring jeg har som styremedlem i Sandviksguttenes Forening. Som gammelkar er buekorpsånden like sterk. Derfor er det gjerne ikke så veldig vemodig å ta farvel for vi er jo kamerater likevel — livet ut.

Når jeg så konkretiserer meg om sesongen 1977 som var en stor sesong med 120 års jubileumet i sentrum. At man som jubileumssjef får et stort ansvar er en selvfølge. Desto hyggeligere er det for meg at jeg hadde så gode og samvittighetsfulle offiserer. Så hvis neste jubileumssjef får så gode offiserer, ja da blir jubileumet bare en lek. Jeg takker dere alle for den kjempefine innsatsen dere har utført.

Som adjutant valgte jeg Dag Reinhardt Abrahamsen, et valg jeg aldri har angret på. Han var alltid der han skulle være med sitt pliktoppfyllende vesen og en god støtte for meg. Jeg retter også en takk til min nestkommanderende Knut Arve Johannessen som bl.a. måtte overta mine forpliktelser som sjef for Sandvikens Bataljon under Nygaards Bataljons jubileum, grunnet mitt kort sykeleie. Som sjef i 1973—74 hadde jeg Terje Thommassen som fanebærer og spesielt hyggelig var det da at han som var fjarårets sjef, stilte til valg som fanebærer. En fanebærer som jeg og bataljonen kan være stolte av. Han hadde foruten god hjelp av sine to faneoffiserer Terje Kallestad og Rune Espelid.

Jeg vil også rette en takk til alle sideoffiserer som med den nødvendige orden og disiplin hadde et godt forhold til sine gutter. Dette kom tydelig frem under Haugesund-turen hvor alle var disciplinerte og fulgte sin offiser som var til beundring og forundring for Haugesunderne.

Et buekorps uten en god slagergjeng er ikke noe godt buekorps. Men det behøvet vi ikke å bekymre oss for. Under den dyktige ledelse av Helge Fjærestad var den saken ordnet nesten før sesongen begynte. Han trente opp sin slagergjeng så jeg nesten måtte skrike når jeg skulle snakke med min adjutant. Ypperlig gjort Helge.

Selv om disse er nevnt har dere alle gjort en god innsats. Ikke minst under fellesutmarsjen med Skansens Bataljon. Jeg var virkelig stolt når vi mottok 70% av premiene.

Som nevnt var dette et jubileum og med den innsatsen våre gammelkarer gjorde for å markere dagen, står det respekt av. Et samarbeid som vi aktive også er glade for og som jeg håper vedvarer årene fremover.

Noe jeg var spesielt takknemlig over var den fantastiske fane vi fikk i gave fra dameforeningen. En fane vi med rette er stolte av. Når damer først er nevnt vil jeg spesielt få takke fruene Dueiland, Erntsens, Fjellstad, Flygangsvær og Jönsson. Disse damene har trofast hjulpet bataljonen under sine arrangementer, sydd bånd i huene, rettet på uniformene, sydd hederliger — i det hele tatt vært bataljonen uunnværlig. Hjertelig takk.

Jeg vil også få rette en takk til Geir Nygaard, sjef i Skansens Bataljon, for det gode samarbeide vi har hatt gjennom hele sesongen. En takk retter jeg også til alle foreldre og de som har fulgt oss. Vel så er min tid som aktiv forbi. Det var en vidunderlig tid som jeg alltid kommer til å huske med glede. Spesielt tenker jeg på alle de gode kamerater jeg har fått. Så lykke til videre og hjertelig takk for meg.

ROALD JÖNSSON  
sjef 1973—74—77

**FOSS bad**  
**baderomsmøbler**

*Et bad  
å bli  
glad i !*

Føres av VVS-forhandlere

# KONGEN HILSER



H. M. Kongens  
Kabinettssekretær

Det Kgl. Slott, Oslo  
17. januar 1978.

Sandvikens Bataljon,  
Herr forretningsfører Roald Jønsson,  
Grensegrenden 1,  
5000 BERGEN

H. M. Kongen har pålagt meg å erkjenne mottagelsen av Deres brev og å takke Sandvikens Bataljon for de gode ønsker for julen og det nye år.

Det er samtidig pålagt meg å sende Kongens beste takk for medlemsbladet "Sandviksgutten" og å gratulere Bataljonen med 120-års jubiléet ifjor.

Med hilsen  
A handwritten signature in black ink, appearing to read "V. Bommen".

V. Bommen

# Vi presenterer den nye sjefen



Ved årets valg ble Knut Arve Johannessen valgt som sjef. Han begynte som soldat i 1967, han har fått med seg pokalen for beste soldat i eksersis og disiplin.

Han har gått gradene fra soldat til adjutant, 4. løytnant, 2. kompanisjef, 1. kompanisjef.

Jeg hadde et lite intervju med ham.

Ser du fram til å være sjef?

Med det gode samarbeidet som vi hittil har hatt offiserer imellom, tror jeg det vil gå fint.

Hvordan bør hårlengden være?

Hårlengden bør ikke være lengre enn ned til sjortesnippet, sesongen varer tross alt ikke lengre enn i 4 mnd.

Hva mener du om jenter i buekorpset?

Jeg mener det er imot tradisjonen.

Han vet selv hvilket ansvar det er å være sjef, så han håper han vil vokse med oppgaven.

Videre ønsker han alle vel møtt til en forhåpentligvis god og innholdsrik sesong.

TERJE THOMASSEN

Fanebærer

## Sandvikens Bataljon har nå foretatt valg for sesongen 1978

Valget fikk følgende utfall:

Sjef: Knut Arve Johannessen

1. komp.sjef: Bjarte Arnesen

2. komp.sjef: Trond Ingebrigtsen

Fanebærer: Terje Thomassen

2. løytnant: Dag Reinhardt Abrahamsen

4. løytnant: Torbjørn Hansen

Tambur: Helge Fjærstad

Adjutant: Per Arne Flygangsvær

1. faneoff: Terje Kallestad

2. faneoff.: Rune Espelid

3. faneoff.: Paul Terje Jacobsen

4. faneoff.: Fredrik Staib

5. faneoff.: Carl Erik Starefoss

## Vår nye adjutant

Per Flygangsvær går i 7. klasse på Sandviken skole. Siden han begynte i 1971—72, har han vært soldat, første tropp i fjer og altså i år, adjutant. Han bor i Sandviken så vi kan vel kalle han for en ekte sandviksgutt.

— Hvorfor begynte du i korpsset?

— Jeg syntes det var gøy å se på alle de andre som gikk i korpsset, så jeg begynte selv.

— Hvordan er kameratskapet i korpsset?

— Jeg syntes det er bra.

— Hva liker du best i korpsset?

— Jeg liker best landturen, men utmarsjen er også gøy.

— Hvordan er forholdet mellom deg og dine offiserer?

— Det er bra.

— Hva syntes du om jenter i korpsset?

— De skal ikke inn i korpsset. Det har jo bare vært gutter i mange år og det vil jeg skal fortsette.

— Årets største begivenhet for deg?

— 120-års jubileumet vårt.

— Hva vil du bli i korpsset?

— Jeg har lyst til å bli sjef.

— Hvordan skal en offiser være?

— Grei, men han skal også ha kontroll over pelotongen.

— Andre interesser utenfor korpsset?

— Ja, jeg spiller fotball i Varegg Idrettslag. Står og litt på ski.

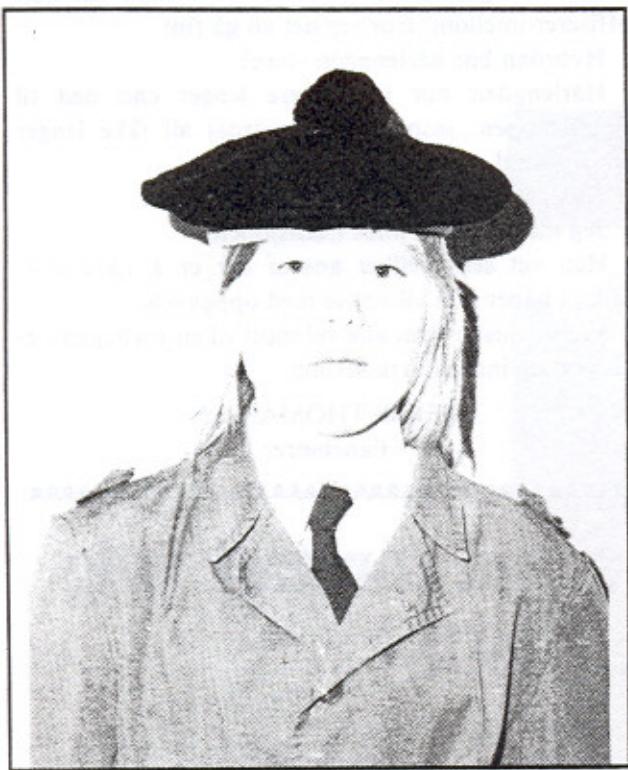
— Syntes du noe skulle vært forandret i korpsset?

— Ja, det skulle vært hellebarer.

TROND INGEBRIGTSEN

# VÅRE BESTE SOLDATER

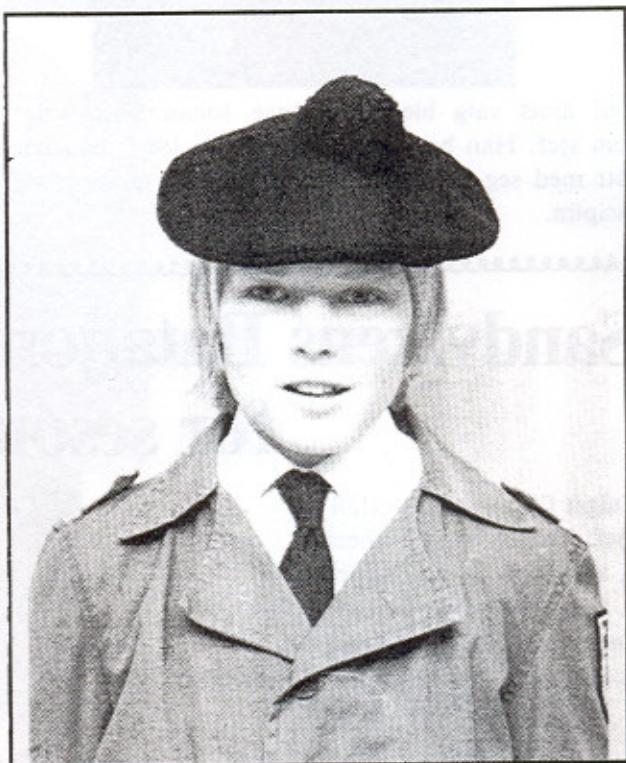
Tekst: Trond Ingebrigtsen  
Foto: Karl Kristian Marthinussen



**Geir Robert Fonnes** er 12 år og går også på Eidsvåg skole. Han begynte i korpset i 1974. Han har vært en ivrig soldat fra begynnelsen og fikk beste soldatpokal både i år som i fjor.

- Hvorfor begynte du i korpset?
- Jeg syntes det så gøy ut og når sjefen var på vervemøte på Eidsvåg skole begynte jeg.
- Hvordan er kameratskapet i korpset?
- Det er fint.
- Hva liker du best i korpset?
- Utmarsjen.
- Hvordan er forholdet mellom deg og dine offiserer?
- Forholdet er bare fint.
- Hva synes du om jenter her i korpset?
- Nei det må det ikke komme, det har bare vært gutter og er dessuten en gammel guttelek tradisjon.
- Årets største begivenhet for deg?
- Når jeg fikk beste soldatpokalen.
- Hva vil du bli i korpset?
- Jeg vil bli sideoffiser.
- Hvordan skal en offiser være?
- Han skal ikke kjefte så mye, men skal ha god orden over guttene.

- Andre interesser utenfor korpset?
- Det må være fotball for jeg står i Eidsvåg Idrettslag.
- Syntes du noe skulle vært forandret i korpset?
- Nei ingenting.



**Arne Lynngård**, 12 år, går på Eidsvåg skole. Han begynte i buekorpset som soldat, i 1977. Han er ikke den eneste buekorpsgutten som bor på Eidsvågsneset, så han får reisefølge med andre ivrige buekorpsgutter når han skal i korpset.

- Hvorfor begynte du i korpset?
- Det var et vervemøte på Eidsvåg skole, hvor vi så film m.m. og det var så gøy at jeg fikk lyst til å begynne.
- Hvordan er kameratskapet i korpset?
- Det er godt.
- Hva liker du best i korpset?
- Landturen er vel det gøyeste, men jeg liker også fotballen.
- Hvordan er forholdet mellom deg og dine offiserer?
- Jeg syntes det er bare bra.
- Hva synes du om jenter her i korpset?

SANDVIKSFOLK vær med og støtt de averterende forretninger og bedrifter!



**SEEVINRUDE**  
Sandviksboder 65a

BOATS — LIFERAFTS — MOTORS

**Wallendahl**  
*har mer enn du tror*

**G** ALFRED K.  
**GREVSTAD'S EFTF. A.S.**

Disp. Olav T. Grevstad

RØRHANDEL - V.V.S. SENTER  
C. SUNDTSGATE 39, 5000 BERGEN

**ALMACÉN A.s**

Sandviksvei 4 — Telefon 25 70 36  
Kolonial — Fetevarer — Delikatesser  
Vi har også et godt utvalg i  
Frukt — Sjokolade — Tobakk  
Kommisjonær for Norsk Tipping A.s

Kong Oscarsgt. 25 — Tlf. 31 15 35



SERVICE

Forsök De også og gled Dem over forskjellen.

De er alltid velkommen til

**SANDVIKENS FINASERVICE A/S**

Harry Tvedt              Bjørn Andersen  
Sandvikstorget — Telefon 25 88 40

**John Nordrehaug**

*Kjøtt- og Pølseforretning*

Sandviksveien 47

Telefon 25 66 92 — 25 80 67

**a/s Prefa**

Sandviksboder 15—17  
Telefon 25 75 69  
5000 Bergen

VENTILASJON — TAKRENNER  
BLIKKENSLAGERMatriell

LYDPOTTE-SERVICE

Vårt rasjonelle opplegg gir Dem gunstigste pris  
Montering utskiftning. — Kan foretas mens De  
venter. Vennligst konferer med oss pr. telefon  
for timeavtale.

O. INGEBRIGTSEN & SØNN  
Elsero — Telefon 25 66 74

NORSKE STRØMPER I TOPPKLASSE

SAMNANGER FABRIKKER A/S

**DRIKK**

ALLE  
TIDERS  
APPELSINDRIKK

BJØRGVIN  
MINERALVANNFABRIKK  
Telefon 29 99 23



**A.S OLJEFYRING**

INDUSTRI- OG VILLAVARME  
SANDVIKSVEIEN 30

SENTRALVARME  
VARMLUFTSANLEGG  
INDUSTRIBRENNERE  
KAMINER  
OLJETANKER  
AUTOMAT ANL.



Svein Tangseth  
Brattlien 32  
5000 BERGEN

**Hansa for enhver tørst**



A/S Hansa Bryggeri

## Forklaring på buekorps-ord

*Gevær*, fra tysk Gewehr, betyr egentlig et verge, forsvarsvåpen, av sich wehren, verge seg. Derav Wehrmacht, forsvaret.

*Bajonett* har navn etter den sor-franske by Bayonne. Jfr. bayonneskinke, skinke slik den tilberedes i Bayonne.

*Sabel* er innkommet fra slavisk, russisk sablja, og var opprinnelig det orientalske krumme våpenet, i motsetning til det rette sverdet.

*Hellebard*, egentlig «skaftoks», blir ennå brukt av bergensk buekorps og av den pavelige sveitsergarde. Ordet er sammensatt av tysk helm, skaft, og gammelsaksisk barda, stridsøks.

*Fane* svarer til nedertysk vane, egentlig «tøystykke», tysk Fahne. Jfr. gammelnorsk gunnfani, «kampduk».

*Tromme* er nedertysk trumme, et lydord. Jfr. gammelnorsk trumba, trompet, hult ror, hul stilk.

*Tunne* er å få andre slagere ut av takten på fellesutmarsj, egentlig svinge rundt, i tunn, i hvirvel. Derav tunen, snott, eller ør. Orden går tilbake til gammelnorsk turna, vende, som liksom engelsk turn og

— Jeg ser helst at det ikke er jenter i korpsset, på grunn av tradisjonene.

- Årets største begivenhet for deg?
- Det var å bli beste nybegynner.
- Hva vil du bli i korpsset?
- Det hadde blitt gøy å bli sjef.
- Hvordan skal en offiser være?
- Han skal være kameratslig, men må jo ha god orden over pelotongen.
- Andre interesser utenfor korpsset?
- Ja, fotball. Jeg spiller i Eidsvåg Idrettslag.
- Syntes du noe skulle vært forandret i korpsset?
- Nei, ingenting.

norsk tørn sammer fra fransk tourner, vende. Turne er innført på nytt gjennom tysk fra turningenens grunnlegger Turnvater Jahn (d. 1852).

*Bataljon* kommer gjennom fransk bataillon, fra italiensk battaglione, av senlatin battualia, feltslag, avledet av det latinske verbet batuere, slå. Derav batalje, batteri, debatt og rabatt.

*Kompani* er fransk compagnie, fra middelalderlatin companium, brodfellesskap, av con-, sammen med, og panis, brød. I slik med akkomagnere, ledsgage, «gi kompani til».

*Pelotong* er fransk peloton, lite garnnøste, klump av insekter eller folk, avdeling soldater, avledet av latin pila, spilleball.

*Tropp* er samme ord som trupp, innkommet gjennom tysk Trupp, fra fransk troupe (enkelsk (troop)).

*Sjef* er fransk chef, fra latin caput, hode. Derav hoved-, høvding, kapp (forberg) og kaptein.

*Adjutant* kommer gjennom fransk fra latin adjutans, presens partisipp av adjutare, hjelpe.

*Løytnant* betyr egentlig stedfortreder, varamann, fra fransk lieutenant, av lieu, sted, og presens partisipp av tenir, holde.

## Besök Buekorpsmuseet

Lørdag fra kl. 12.00–14.00

Søndag fra kl. 13.00–15.00